Courrier des lecteurs

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **35 (2008)**

Heft 6

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Économies

En qualité de Suissesse ayant vécu de longues années à l'étranger, j'ai toujours reçu la «Revue Suisse» et je vous en remercie. Durant toutes ces années, j'ai eu l'occasion de connaître des Suisses qui, tout comme moi, étaient heureux de rester en contact avec leur pays grâce à la «Revue Suisse».

Suite à la lecture de l'édition d'octobre, où il était question de diminution des parutions de la «Revue Suisse», voire même de sa suppression en version papier, en raison d'économies et de la crise actuelle, il me semble qu'un grand nombre de Suisses de l'étranger seraient d'accord pour une participation financière annuelle pour l'envoi de la «Revue Suisse» – tel est mon cas.

J'estime que la meilleure façon de communiquer est, malgré tout, la bonne vieille méthode du courrier postal.

YVONNE REY-BRASSEUR, EUPEN, BELGIQUE

Renoncement à la rente AVS par solidarité

C'est avec grande attention que j'ai lu l'article consacré à l'AVS dans l'édition d'octobre.

Je vis en Espagne depuis 20 ans et j'ai, pendant toutes ces années, payé le montant minimal de l'AVS facultative. J'ai aujourd'hui 66 ans et touche une modeste rente de CHF 1450.–. Je vis ici avec mon épouse dans un appartement en propriété. Nous vivons très bien et pouvons même nous offrir une semaine de vacances de ski à Zermatt. Une situation qui nous satisfait pleinement.

Cela dit, je me suis demandé combien de millionnaires reçoivent une rente AVS, dont le montant leur est certainement négligeable. Je suis conscient que ces gens aisés ont également cotisé durant des années à cette œuvre sociale et qu'ils souhaitent aujourd'hui aussi en récolter les fruits. Mais enfin, ne pourraient-ils pas se contenter de leurs millions et renoncer à leur rente AVS par solidarité? On n'emporte rien dans sa tombe. Je crois que si j'étais dans leur situation, je franchirais le pas. Voyez-vous, bien que politiquement de droite, j'ai la fibre sociale.

ANTON BÄTTIG, IBIZA, ESPAGNE

Problèmes similaires

Merci pour votre magazine destiné aux Suisses de l'étranger, toujours très informatif. Dans une large mesure, il confirme que les problèmes que nous rencontrons ici sont très similaires à ceux de la Suisse et de l'Europe en général. Il n'en reste pas moins intéressant de lire différents points de vue et solutions envisageables à ces problèmes. Nous pouvons sans doute tous apprendre les uns des autres.

CARMEN ROBINSON, RIVERSIDE, TASMANIE

Quo vadis Helvetia?

Des milliards pour l'armée; là, le budget donne sans broncher. Les rentiers, eux, n'ont bientôt plus que les yeux pour pleurer, tant leur rente AVS leur fait parfois honte. Je me demande où cela nous mènera et qui ou plutôt que mérite l'aide sociale.

Et si on supprimait l'armée pour en redistribuer les milliards à l'AVS?

CATHERINE MOSBERGER, SANTA PONSA, ESPAGNE

La «Revue Suisse» en version papier

Suite à votre éditorial de l'édition d'octobre, nous tenions à vous faire savoir que nous souhaiterions continuer à recevoir cette intéressante revue en version papier.

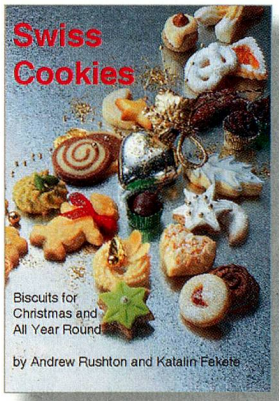
EDMUND HERRMANN, UNTERHACHING, ALLEMAGNE

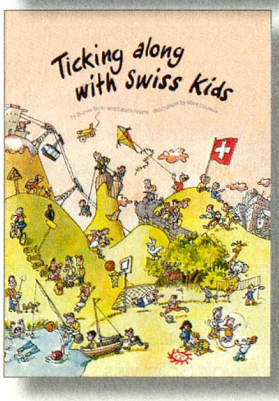
Swiss Cookies and Swiss Kids

LA PÉRIODE DE NOËL EST AUSSI CELLE DES BISCUITS: les Suisses aiment leurs biscuits traditionnels pas seulement en décembre, lorsque le petit Jésus naît, mais bien tout au long de l'année. Et ils les préparent aussi eux-mêmes avec passion. Les éditions bâloises Bergli, qui publient des livres en anglais sur des thèmes suisses, présentent l'ouvrage Swiss Cookies, une collection de péchés mignons qui lève le voile sur le secret des biscuits de Noël suisses et montre au lecteur comment ces friandises traditionnelles et les créations plus nouvelles peuvent être mitonnées en un clin d'œil et passer du four à la table pendant la période de Noël et toute l'année durant.

Avec cette nouvelle parution, Bergli Books propose un échantillon culinaire qui donne l'eau à la bouche. À cela s'ajoutent d'intéressantes informations culturelles de fond sur l'origine de ces différents délices. Mais le livre contient aussi de nombreuses informations pratiques: dictionnaire des ingrédients, tables de conversion pour les unités de mesure et conseils autour de la cuisson et de l'emballage. Le livre «Swiss Cookies» est idéal pour tous ceux qui, à l'étranger, rêvent des sucreries de leur pays et souhaitent profiter de véritables biscuits suisses.

Originale et utile, l'autre nouveauté parue aux éditions Bergli l'est également: le livre pour enfants «Ticking along with Swiss Kids». Susy et Thomas, deux enfants anglophones, ont déménagé en Suisse et ont fait la connaissance d'Angela. Angela présente à ses nouveaux amis, comment les gens d'ici vivent, comment ils parlent et ce qu'ils mangent. Susy et Thomas apprennent également les jeux auxquels jouent les enfants d'ici, ce qu'ils chantent et lisent et comment les gens ici en Suisse s'orientent. À l'origine, le livre est conçu pour ceux qui souhaitent en savoir davantage à propos du pays, des gens et de la culture. Mais il peut aussi servir d'aide-mémoire amusant pour les enfants des Suisses de l'étranger qui ne connaissent pas encore très bien leur ancienne patrie et qui souhaitent la connaître davantage.





«Ticking along with Swiss Kids» est un livre sur la Suisse destiné aux enfants anglophones de 6 à 12 ans qui souhaitent en apprendre davantage sur la Suisse. Les thèmes vont des paysages, des gens et des animaux à la langue et aux us et coutumes. Des dessins amusants illustrent les textes informatifs et font de la lecture un agréable divertissement. «Ticking along with Swiss Kids» contient des photos, des textes et des partitions de chansons, une pièce de théâtre pour enfants, des cartes des fleuves, lacs, montagnes, rues et sentiers de promenade, une photo prise par satellite et un jeu de langue avec 32 cartes sur le transfert d'un pays à l'autre. EC

SWISS COOKIES, 112 PAGES, CHF 29.80
TICKING ALONG WITH SWISS KIDS, 128 PAGES, CHF 34.00
www.bergli.ch, +41 61 373 27 77